

Decreto federale I concernente l'aggiunta II al preventivo 2007

del 17 dicembre 2007

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 126 e 167 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 28 settembre 2007²,
decreta:

Art. 1 Crediti aggiuntivi

Sono stanziati, come aggiunta II al preventivo della Confederazione 2007, i crediti di preventivo seguenti, secondo elenco speciale:

- a. conto economico: spese per 166 247 605 franchi;
- b. settore degli investimenti: uscite per 83 906 949 franchi.

Art. 2 Uscite

Nell'ambito del conto di finanziamento per il 2007 sono approvate uscite supplementari per 210 154 554 franchi.

Art. 3 Credito d'impegno sottoposto al freno alle spese

Per il 2007 è stanziato un credito d'impegno di 101 800 000 franchi per il finanziamento dell'attuazione a livello informatico dell'accordo di associazione a Schengen e Dublino.

Art. 4 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 4 dicembre 2007

Il presidente: Christoffel Brändli
Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 17 dicembre 2007

Il presidente: André Bugnon
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

¹ RS 101

² Non pubblicato nel FF.

